



荒井校長先生 着任

4月8日、文部科学省派遣の5代目校長として荒井秀典先生が着任されました。

アムステルダム日本人学校、セントラルケンタッキー日本人補習校の計7年のご経験を通し、海外に暮らす子ども達の日本語教育について深い造詣をお持ちです。

荒井校長先生のご指導の下、補習校のさらなる発展を目指してまいります。保護者の皆様には益々のご協力をよろしくお願い申し上げます。



平成29年度 入園式・入学式

4月29日、入園式および入学式が行われ、附属幼稚園年中児25名、小学部1年19名、中学部1年16名が入学しました。

在クライストチャーチ領事事務所 所長 村瀬充様、日本人会会長 松崎一広様、日本人会理事 甚尾浩美様、そして多くの保護者の皆様にご参列いただき、誠にありがとうございました。

新入生あいさつ

今日、ぼくたちは、秋の落ち葉が舞う中、中学部に入学することができました。

補習校は日本語力を上げるための場所だけではなく、友情や互いに協力し合う心を育てる所だと思います。

これから三年間の勉強は大変難しくなると思いますが、みんなで力を合わせればどんなことでもやり遂げることができると思います。時にはとても辛いことがあって、やめたいと思うこともあるかもしれませんが、でもそんな時こそ励ましあって頑張りたいです。

補習校に通うことで、僕たちは自分達の将来に向けて新しいドアを開いていると思います。海外で働いたり、英語と日本語を使える能力を活かした仕事ができるようになれると思います。でも通うだけではドアは開きません。きちんと心を整えて、やる気を出さないと、日本語力が下がりドアが閉まってしまいます。

これから3年間、ぼく達はあきらめないうで、一緒にドアを次々に開けていきたいです。

先生方、そして保護者の皆様、これからもどうぞよろしくお願い致します。本日はこのような立派な入学式を行なっていただき、本当にありがとうございました。

中学部1年生代表 戸張千尋

New Principal, Mr. Arai has arrived

Mr. Hidenori Arai, the 5th Principal of our school, was sent from the Japanese Ministry of Education and arrived in Christchurch on Saturday, 8th April.

He has a detailed knowledge about Japanese language education for children living abroad through his seven-years experience at Japanese School of Amsterdam, Netherlands and Central Kentucky Japanese School, US.

We are working for further development of our school under his supervision and parents support.



Entrance ceremony

The entrance ceremony was held on Saturday, 29th April and we welcomed 25 kindergarteners, 19 primary students and 16 Junior High students.

We thank Mr. Mitsuru Murase, Director of the Consular Office of Japan in Christchurch, Mr. Kazuhiro Matsuzaki, Chairman of the Japanese Society of Canterbury, Miss Hiromi Jin'o, Trustee of the Japanese Society of Canterbury and many parents for attending the ceremony.

New Junior High School Student's Speech

Today, where autumn leaves are flowing in the wind, we have started Canterbury Japanese Junior high school.

I strongly believe that Japanese school isn't a place where you just learn Japanese. It is a place where you build friendships and learn to help each other.

Study will become increasingly difficult for the next three years, but if we work together and try our best, we will be able to overcome anything that is in our way. Sometimes it can get hard, and you will feel like quitting, but we will support each other and get through.

By going to Japanese school, we are opening many doors towards our future. You could work overseas, or get a job that uses the ability to speak both English and Japanese. But your doors are not going to open by just attending Japanese school. You must participate and contribute in class and try your best at everything, or your doors will all close.

For the next three years, we will persevere and open doors together one by one.

Teachers, helpers and parents, we truly appreciate your support. Finally, thank you very much for organising such an amazing ceremony.

Junior High school 1st Year Representative, Chihiro Tobari

平成 29 年度 運営理事会の取り組み

荒井校長先生のご指導のもと、教職員が一丸となって、子どもたちのより充実した日本語学習及び補習校生活を目指します。

運営理事会として、保護者の皆様の声を聴きながら、学校運営を行って参ります。保護者の皆様との意見交換を通してご家庭での悩みやご苦労を共有し、解決策を一緒に見いだせるよう、今年度はさらに積極的に座談会や勉強会を企画していきます。

第 1 回座談会は、5 月 20 日に行います。荒井校長先生を囲んで、ざっくばらんに意見交換する予定です。English speaker の皆さんやお父さん方のご参加もお待ちしております。

Our plan for 2017

The teachers are working as a team for more fulfilling education and school life under Mr. Arai's supervision.

The Board of Trustees is always pleased to hear opinions from the parents for running the school. We will plan meetings and workshops with parents to share any troubles and worries that the parents are facing every day and find solutions.

The first meeting will be held on Saturday, 20th May for a frank exchange of views with Mr. Arai. All English speakers and Kiwi mums and dads are welcome!

		小中学部	幼稚園
1 学期 (11 回)			(Term2: 5/1~7/7)
1	04 月 29 日	着任式・始業式・入学式	入園式・始業式・こどもの日
2	05 月 06 日	安全評価・児童生徒会任命式・学級懇談会	避難訓練・学級懇談会
3	05 月 13 日	保護者面談・避難訓練	母の日
4	05 月 20 日	保護者面談・座談会	
5	05 月 27 日	保護者面談	
6	06 月 03 日	漢字検定	虫歯予防デー
7	06 月 10 日	全校授業参観・年次報告会	
8	06 月 17 日		
9	06 月 24 日		焼き芋ピクニック
10	07 月 01 日		七夕
11	07 月 08 日	終業式・(七夕)	終業式
2 学期 (10 回)			(Term3: 7/24~9/29)
12	07 月 29 日	始業式	始業式
13	08 月 05 日	全校写真・クラス写真撮影	
14	08 月 12 日		
15	08 月 19 日		
16	08 月 26 日	(公開授業研究会)	
17	09 月 02 日		
18	09 月 09 日		
19	09 月 16 日	前期テスト	
20	09 月 23 日	(ホール使用不可)	(ホール使用不可)
21	09 月 30 日	終業式・通知表・(お月見)	終業式・あゆみ・お月見
3 学期 (9 回)			(Term4: 10/16~12/15)
22	10 月 21 日	始業式・保護者面談	始業式
23	10 月 28 日	保護者面談	
24	11 月 04 日	保護者面談	
25	11 月 11 日		
26	11 月 18 日	補習校祭り	
27	11 月 25 日		
28	12 月 02 日		
29	12 月 09 日	音読発表会	年中入園説明会・体験入園
30	12 月 16 日	終業式	入学説明会・終業式
※校内読書感想文(夏休み宿題) ※中 3 卒業キャンプ(1/23・24) ※小 6 社会見学(1/25)			
4 学期 (9 回)			(Term1: 1/29~4/13)
31	01 月 27 日	始業式・漢字検定(入学申込締切)	始業式(入園申込締切)
32	02 月 03 日	平成 30 年度説明会・授業参観・(節分)	節分・立春
33	02 月 10 日		
34	02 月 17 日		
35	02 月 24 日		
36	03 月 03 日	(ひな祭り)	ひな祭り
37	03 月 10 日	後期テスト	
38	03 月 17 日	卒業式予行練習	学習発表会
39	03 月 24 日	卒業式・修了式・通知表	卒園式・修了式・あゆみ